

Инструкция по эксплуатации

Стиральная машина

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за приобретение этого качественного изделия производства компании ASKO.

Надеемся, что наше изделие будет соответствовать всем вашим ожиданиям и удовлетворит ваши потребности на много лет вперед. Скандинавский дизайн сочетает в себе строгие линии, повседневную функциональность и высокое качество. Это ключевые характеристики всех наших продуктов и причина, по которой наши продукты пользуются огромной популярностью во всем мире.

Чтобы оценить все преимущества новой стиральной машины, перед ее использованием ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации. В них также содержится информация об охране окружающей среды.

ASKO W6454

 **ASKO**

Содержание

Перед первым использованием машины	4	Стирка	12
Защита при транспортировке	4	Рассортируйте вещи, предназначенные для стирки.	12
Упаковочный материал	4	Включите главный выключатель электропитания	12
Дверца стиральной машины	4	Откройте дверцу стиральной машины и загрузите вещи, предназначенные для стирки	12
Проверка жесткости воды	4	Засыпьте или залейте моющее средство и смягчитель для ткани по мере необходимости	12
Указания по технике безопасности	5	Выберите программу	13
Общие положения	5	Выберите опции	16
Установка	5	Закройте дверцу стиральной и нажмите кнопку Start/Stop.	17
Функция защиты от переполнения	5	После окончания программы	18
Транспортировка / Хранение в зимнее время	5	Программы	19
Утилизация	5	Можно изменить следующие настройки	19
Безопасность детей	6	Открывание дверцы	19
Присматривайте за детьми!	6	Суперполоскание	19
Описание стиральной машины	7	Уход и очистка	20
Дозатор	8	Очистка уловителя и сливного насоса	20
Перед началом стирки. Советы и подсказки.	9	Очистка отделения для моющего средства	20
Сортировка вещей, предназначенных для стирки	9	Очистка машины снаружи	20
Одежда	9	Очистка внутренней части машины для устранения неприятных запахов	21
Этикетки с указанием способов стирки и сушки	9	Удаление посторонних предметов	22
Обозначения на этикетке с указанием способов стирки и сушки	9	Если у вас жесткая вода	22
Цветные хлопчатобумажные ткани	10	Поиск и устранение неисправностей	23
Небеленый лен	10	Дверца стиральной машины не открывается	23
Шерсть	10	Машина не запускается	23
Ткани из вискозных и синтетических волокон	10	Действия после сбоя питания	23
Снижение риска аллергических реакций	10	Белье недостаточно отжато	23
Экономьте время и энергию	10	Сообщения об ошибках	24
Экономия и эффективность	11	F10 Переполнение	24
Моющие средства	11		

Содержание

Техническая информация	25
Информация на этикетке энергоэффективности	25
Информация для тестового запуска	26
Маркировка энергоэффективности	26
TechnicalInformation	26
Технические данные	26
Защита при транспортировке	27
Установка	28
Размещение стиральной машины	28
Регулировка ножек	28
Подсоединение к водопроводу	28
Подсоединение к сливу	28
Электромонтаж	29
Информация	30
Прежде чем обратиться в сервисный центр	30
Краткое руководство	36

Перед первым использованием машины

Защита при транспортировке

Перед установкой машины снимите приспособления для защиты при транспортировке. См. главу "Защита при транспортировке".

Упаковочный материал

Просьба соблюдать требования местных нормативных актов в части сортировки утилизируемых материалов.

Дверца стиральной машины

- Дверцу стиральной машины невозможно открыть, пока машина не будет подсоединена к источнику электропитания.
- Для получения информации о том, как открыть дверцу вручную, см. раздел "Не открывается дверца" в главе "Поиск и устранение неисправностей".
- Пуск машины невозможен при открытой дверце!
- Чтобы открыть дверцу стиральной машины в ходе выполнения программы, см. раздел "Закройте дверцу и нажмите кнопку Start/Stop" в главе "Стирка".

Проверка жесткости воды

Количество моющего средства зависит, кроме прочего, от того, насколько жесткой является вода. См. подробные сведения на упаковке моющего средства. Для уточнения степени жесткости воды свяжитесь с районной службой водоснабжения.

ВНИМАНИЕ!

Каждая машина проходит тестирование на заводе. Небольшое количество воды может оставаться в сливном насосе, однако это не отражается на качестве и не может привести к повреждению машины.

См. раздел «Краткое руководство» на последней странице.

Указания по технике безопасности



Общие положения

- Ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраняйте ее в надежном месте.
- Подключение к сетям водоснабжения и электроснабжения должно выполняться квалифицированным специалистом.
- Машина должна использоваться для стирки только таким образом, как указано в этой инструкции. Машина не предназначена для сухой химической чистки.
- Разрешается использовать исключительно моющие средства, предназначенные для автоматических стиральных машин!
- Перед использованием машины снимите приспособления для защиты при транспортировке. См. главу "Защита при транспортировке".
- Ремонт и операции технического обслуживания связаны с техникой безопасности и должны выполняться квалифицированным специалистом.
- Замена поврежденного сетевого кабеля должен выполнять только квалифицированный электрик.
- Машина не предназначена для использования людьми (даже детьми) с ограниченными физическими или умственными способностями или не имеющими достаточного опыта и знаний. Лицо, отвечающее за их безопасность, должно провести для них инструктаж по эксплуатации машины.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с машиной.
- Инструмент для открытия аварийной дверцы прикреплен к задней части отделения для моющего средства. Извлеките отделение для моющего средства из машины и снимите инструмент для открытия аварийной дверцы.

Установка

См. главу "Установка".

Функция защиты от переполнения

Если уровень воды в машине поднимается выше нормального, система защиты от переполнения начинает откачку воды и перекрывает подачу воды в машину. Если в течение 60 секунд уровень воды не снижается, выполнение программы прекращается.

Транспортировка / Хранение в зимнее время

Если предстоит транспортировка или хранение машины в неотапливаемом помещении, температура в котором может упасть ниже точки замерзания, необходимо:

- Опорожните фильтр и сливной насос. См. главу "Уход и очистка".
- Перекройте подачу воды к стиральной машине, отсоедините подающий шланг, ведущий к заливному клапану, и слить воду из клапана и шланга.
- После осушения насоса небольшое количество воды может оставаться в машине. Это не отражается на качестве и не может привести к повреждению машины.

Утилизация

Данная машина изготовлена способом, обеспечивающим возможность её утилизации, и снабжена соответствующей маркировкой. После принятия решения об утилизации машины, она должна быть приведена в негодность во избежание получения травм. Для получения информации о том, где и каким образом может быть корректно выполнена утилизация вашей машины, свяжитесь с местными органами власти.

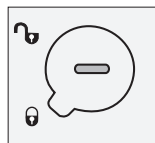
Безопасность детей

Присматривайте за детьми!

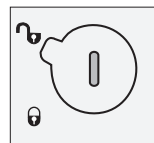
- Обязательно закройте дверцу стиральной машины и запустите программу немедленно после загрузки или заливки моющего средства.
- Не разрешайте маленьким детям пользоваться стиральной машиной или играть с ней.
- Храните моющее средство и смягчитель для тканей в таком месте, где до них не смогут добраться дети.

Активируйте предохранительную защелку, не допускающую открытия детьми отделения для моющего средства

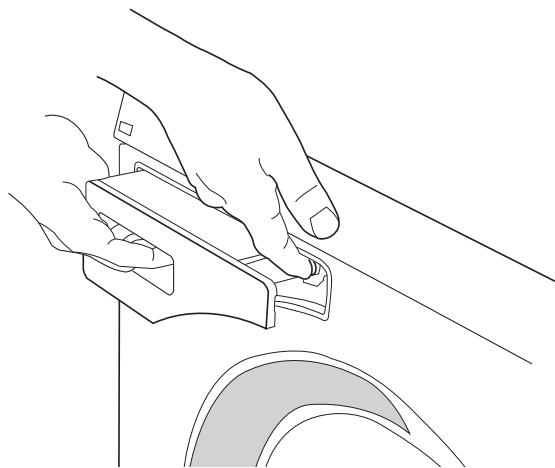
Внутри отделения для моющего средства расположена защелка, не допускающая его открытия детьми.



Предохранительная защелка, не допускающая открытия отсека детьми, активирована



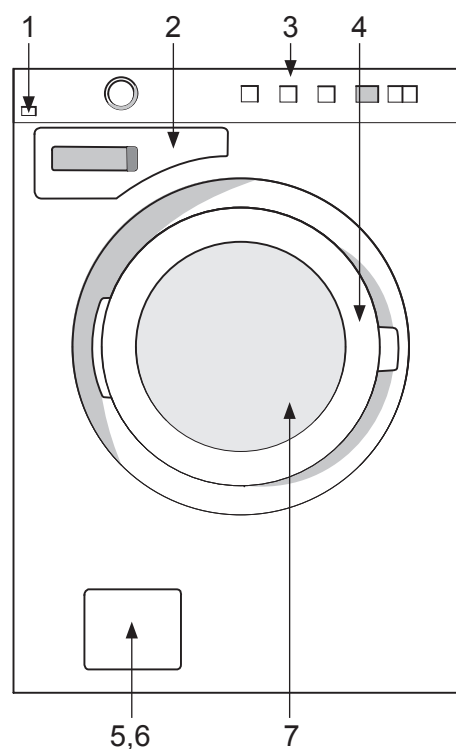
Предохранительная защелка, не допускающая открытие отсека детьми, не активна



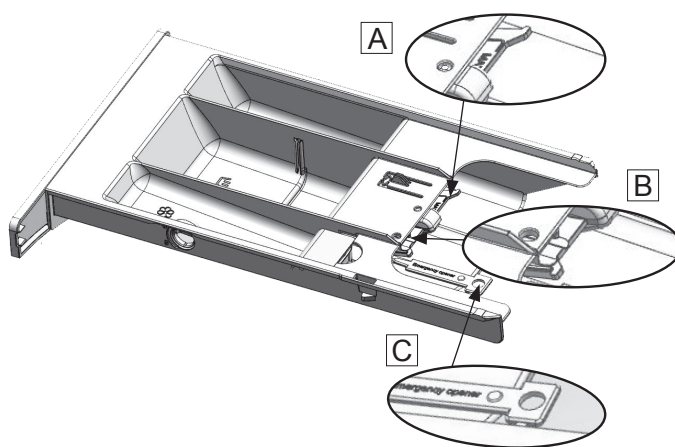
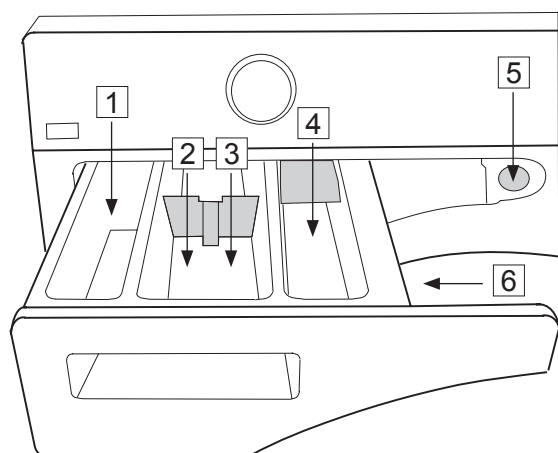
После того как предохранительная защелка, не допускающая открытие отсека детьми, будет активирована, необходимо нажать открывающую кнопку, чтобы выдвинуть отделение для моющего средства.

Описание стиральной машины

1. Главный выключатель электропитания
2. Дозатор
3. Панель управления
4. Паспортная табличка (на внутренней стороне дверцы)
5. Крышка сливного насоса
6. Сливной насос (за крышкой)
7. Дверца стиральной машины



Дозатор



1. Предварительная стирка
2. Основная стирка с жидким моющим средством. Используйте сепаратор (A).
3. Основная стирка с порошковым моющим средством. Не используйте сепаратор.
4. Смягчитель ткани
5. Открывающая кнопка
6. Предохранительная защелка для защиты от детей



Перед началом стирки. Советы и подсказки.

Ниже приведены несколько советов, которые могут помочь вам при подготовке к стирке.

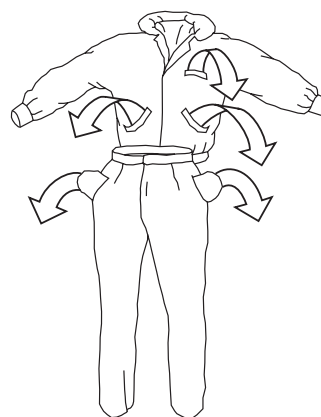
Сортировка вещей, предназначенных для стирки

Рассортируйте вещи по:

- степени их загрязнения
- цвету
- типу материала

Одежда

1. Застегните молнии и соедините застёжки "липучки", чтобы они не повредили ткань.
2. Новые цветные вещи могут содержать избыточные количества красителей, поэтому первые несколько раз их следует стирать отдельно.
3. Вещи, требующие осторожного обращения, выверните наизнанку. При этом снижается риск образования катышков и выцветания.
4. Выньте все из карманов и по возможности стирайте их в вывернутом наизнанку виде.



Этикетки с указанием способов стирки и сушки

Просмотрите этикетку изделия с указанием способов его стирки. В нижеприведенной таблице приведены программы стирки, пригодные для различных материалов и объемов загрузки. За счет использования современных стиральных машин и моющих средств при стирке обычно можно использовать более низкие температуры. Для определения сочетаний, обеспечивающих наилучшие результаты, целесообразно учитывать опыт предыдущих стирок.

Обозначения на этикетке с указанием способов стирки и сушки

Примеры указаний по стирке и рекомендованные программы. В точности придерживайтесь указаний по стирке для каждого из типов белья.

Этикетки с указанием способов стирки и сушки	Материал	Программа
	Хлопок, лен, белые и светлые вещи.	Ежедневная 60 °C до 95 °C
	Хлопок, лён, хлопок/полиэфир. Светлые и темные цветные вещи.	Экспресс 60 °C
	Акрил, вискоза, модал, ацетат, полиэстер, полиамид и эластан. Светлые и темные вещи.	Спортивная одежда (Easy care) 40 °C
 или 	Шерсть, шелк и другие вещи, требующие очень осторожного обращения.	Шерсть/Ручная 30 °C до 40 °C

Перед началом стирки. Советы и подсказки.

Цветные хлопчатобумажные ткани

Вещи из цветных хлопчатобумажных тканей, на этикетке которых указано 60 °C, следует в первый раз выстирать при 60 °C, чтобы удалить избыток краски. Если этого не сделать, существует риск, что цветная вещь будет линять. Чтобы сохранить цвет ткани, используйте моющее средство без отбеливателя.

Небеленый лен

Небеленые льняные ткани следует стирать при 60 °C, используя моющие средства, не содержащие химических или оптических отбеливателей. Сильно загрязненные льняные вещи иногда можно стирать при более высоких температурах, но не очень часто, т.к. под воздействием тепла возможно снижение блеска и прочности льна.

Шерсть

На этикетке вещей из этих тканей указывается машинная стирка, а иногда ручная стирка. Предусмотренная в машине программа Шерсть/Ручная обеспечивает такое же осторожное обращение с тканью, как и стирка вручную.

Особой чувствительностью к таким процессам, как стирка, обладает шерсть. Если Вы не хотите подвергать её отжиму путем вращения в барабане, можно отжать водус помощью махрового полотенца. В этом случае выберите опцию "Без отжима".

Для получения информации о выборе этой опции см. главу "Стирка". Однако большинство вещей может выдержать кратковременный отжим. Выберите кратковременный отжим путем установки скорости вращения при отжиге 800 об/мин или менее.

Ткани из вискозных и синтетических волокон

Ткани из вискозных и синтетических волокон некоторых типов требуют осторожного обращения и занимают много места во избежание сминания. При стирке вещей из искусственных или синтетических волокон барабан следует заполнять только наполовину и выбирать скорость отжима 800 об/мин или меньше.

ВНИМАНИЕ!

Вискозные и ацетатные ткани в мокром состоянии становятся ломкими.

Снижение риска аллергических реакций

Данная стиральная машина снабжена опцией "Дополнительное полоскание".

Пользуйтесь этой опцией при стирке одежды для людей с чувствительной кожей, таких, как страдающие аллергией и маленькие дети.

Экономьте время и энергию

Для экономии времени и энергии пользуйтесь программой Ежедневная.

Данная программа предусматривает более короткую основную стирку, чем Хлопок  , однако зачастую ее длительности вполне достаточно для слабо загрязненного белья.

Перед началом стирки. Советы и подсказки.

Экономия и эффективность

Вы можете сэкономить существенное количество энергии, не пользуясь программами с более высокими температурами, чем это необходимо.

- Например, если Вам нужно только освежить рубашки или тренировочную одежду, выберите Экспресс. Это позволит сэкономить как воду, так и энергию.
- Если вы выбираете высокую скорость вращения при отжиме, это приводит к снижению расхода энергии при сушке в сушильной машине или сушильном шкафу.
- Осуществляйте стирку только при полной загрузке в случае использования программ Интенсивная, Ежедневная и Хлопок  .
- Старайтесь избегать предварительной стирки. Современные машины и стиральные порошки могут эффективно использоваться без предварительной стирки. Предварительная стирка необходима только в случае сильного загрязнения.

Моющие средства

Моющие средства с маркировкой об экологической безопасности представляют меньший вред для окружающей среды. Использование моющего средства в избыточном количестве не улучшает результаты стирки, а только усиливает неблагоприятное воздействие на окружающую среду. Старайтесь использовать меньшее количество моющего средства, и увеличивайте дозировку только если вы не удовлетворены результатами.

Окраска тканей

Если вы хотите окрасить ткани в машине, выберите программу Ежедневная, включив опцию "Суперполоскание". Выберите температуру согласно рекомендациям изготовителя красителя.

Если окрашиваемый материал представляет собой смешанную ткань, такую, как полиэфир/хлопок, выберите низкую скорость отжима.

ВНИМАНИЕ!

Введите краску непосредственно в барабан стиральной машины, а не в отделение для моющих средств. После окраски следует включить пустую машину на ту же программу. Используйте при этом моющее средство в обычном количестве.

ВНИМАНИЕ!

Мы не поощряем использования сильнодействующих химических веществ в связи с риском нанесения ущерба окружающей среде.

При использовании средств для отбеливания или удаления пятен имеет место риск ржавления (коррозии) и изменения цвета машины. Разрешается использовать только такой краситель, который одобрен к применению в автоматических стиральных машинах.

Стирка

1 Рассортируйте вещи, предназначенные для стирки.

См. главу "Перед началом стирки. Советы и подсказки".

Бюстгалтеры с проволоочным каркасом поместите в сетку для стирки.

Выньте всё из карманов. Монеты, гвозди и тому подобные предметы могут стать причиной повреждения машины и тканей. Прежде чем приступить к стирке, просмотрите раздел "Советы и подсказки".

2 Включите главный выключатель электропитания

ВНИМАНИЕ!

Включение

Нажмите и удерживайте кнопку вкл./выкл. не менее 1 и не более 5 секунд.

Выключение

Нажмите и удерживайте кнопку вкл./выкл. не менее 5 секунд.

Если команда вкл./выкл. не принята машиной, подождите не менее 8 секунд, прежде чем снова нажать на кнопку.

3 Откройте дверцу стиральной машины и загрузите вещи, предназначенные для стирки

Если дверца стиральной машины закрыта, нажмите на кнопку открывания дверцы (с изображением ключа). Дверца откроется, как только будет осуществлен слив всей воды из машины. Загрузите стирку. В таблице программ стирки указано, какое количество белья можно стирать при использовании каждой программы.

4 Засыпьте или залейте моющее средство и смягчитель для ткани по мере необходимости

На упаковке моющего средства указано, в каком количестве его следует использовать.

В машине помещается 8 кг белья. Если для стирки в машине приготовлено мало белья, вы можете уменьшить количество используемого средства для стирки. Для выбора моющего средства с учетом температуры следуйте рекомендациям изготовителя.

Порошковые моющие средства

Засыпьте порошок в отделение для основной стирки, а также, при желании, в отделение для предварительной стирки.

Жидкие моющие средства

Дозируйте жидкое стиральное средство в соответствии с рекомендациями производителя. Для густых жидких стиральных средств рекомендуется использовать шар для стирки.

При использовании жидкого стирального средства в основном отделении дозатора должна быть установлена шторка А (см. рис. в разделе «Дозатор»). Дозируйте жидкое стиральное средство в переднюю часть отделения.

Стиральные шарики или сетка

Если Вы пользуетесь стиральными шариками или сеткой, поместите их непосредственно в барабан и выберите программу без предварительной стирки.

ВНИМАНИЕ!

Использование моющего средства в избыточном количестве не улучшает результаты стирки, а только усиливает неблагоприятное воздействие на окружающую среду. Старайтесь использовать меньшее количество моющего средства, и

Стирка

увеличивайте дозировку только если вы не удовлетворены результатами. Используйте только моющие средства с пониженным пенообразованием, специально предназначенные для автоматических стиральных машин. Применение несоответствующего типа моющих средств может привести к серьезной неисправности стиральной машины и послужить основанием для отказа в бесплатном гарантийном обслуживании.

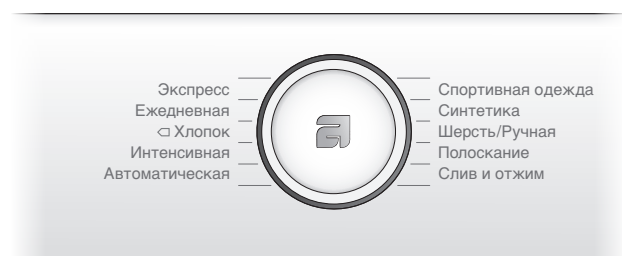
Смягчитель ткани

Добавьте смягчитель ткани в отделение со знаком . Следуйте рекомендациям, приведенным на упаковке смягчителя ткани.

ВНИМАНИЕ!

Не заливайте смягчитель выше указанного в отделении максимального уровня. В противном случае смягчитель ткани начнет поступать слишком рано, что скажется на эффективности стирки.

5 Выберите программу
Программу можно выбрать, повернув переключатель программ. Возле выбранной программы загорается индикатор, а на дисплее отображается расчетное время выполнения программы. Функции можно выбирать с помощью соответствующих кнопок.



1. Автоматическая

Данная программа автоматически подстраивает продолжительность основной стирки и количество циклов полоскания под

количество белья, загруженного в машину.

2. Интенсивная

Программа для сильно загрязненного белья в случае загрязнений, которые требуют полного растворения перед основной стиркой. Для этого служит предварительная стирка. Пользователю предоставляется свободный выбор температуры, однако следует выполнять указания по стирке для каждого из типов белья. Максимальная температура, 95 °C, предназначена для сильно загрязненного белья. Скорость вращения барабана также может быть выбрана пользователем. Машина подстраивает продолжительность стирки и расход воды под объем загрузки.

3. Хлопок

Программа для белья со степенью загрязнения от обычной до сильной, белого и цветного белья. Пользователю предоставляется свободный выбор температуры, однако ему следует выполнять указания по стирке для каждого из типов белья. Температура 60 °C хорошо подходит для сильно загрязненного белья, а также для нижнего белья. Если белье не настолько сильно загрязнено, выберите 40 °C. Скорость отжима может быть выбрана пользователем. Машина подстраивает продолжительность стирки и расход воды под объем загрузки.

4. Ежедневная

Стандартная программа для умеренно загрязненного белья. Предоставляется свободный выбор температур, поэтому следует придерживаться указаний для каждого из типов белья. Нательное белье следует стирать при 60 °C. Очень слабо загрязненное белье обычно становится чистым уже при 40 °C. Скорость вращения барабана также может быть выбрана пользователем. Машина подстраивает продолжительность стирки и расход воды под объем загрузки.

Стирка

5. Экспресс

Программа быстрой стирки для белья, нуждающегося лишь в освежении. Данную программу можно запускать при любой температуре, поэтому следует соблюдать указания по стирке для каждого из типов белья. Чем ниже температура, тем меньше продолжительность выполнения программы. Нижнее белье следует стирать при 60 °C. Скорость отжима также может быть выбрана пользователем.

6. Спортивная одежда (Easy care)

Программа для стирки синтетики, смешанных тканей и аппретированного хлопка. Выполняется при высоком уровне воды, поэтому пригодна для стирки подушек, стеганых курток и подобных вещей. Внимательно читайте инструкции по уходу за изделием и помните, что кондиционер для белья, например, нельзя использовать при стирке некоторых видов верхней одежды с мембранами. Можно выбрать температуру стирки до 60 °C и скорость отжима до 1200 об/мин.

7. Синтетика

Программа для стирки деликатных изделий из синтетики, смешанной ткани, вискозы и аппретированного хлопка. Максимальная температура составляет 60 °C, однако следует соблюдать инструкции по стирке для каждого типа одежды. Многие изделия из синтетических тканей отстирываются при температуре 40 °C. Нижнее белье следует стирать при температуре 60 °C. Максимальная частота вращения при отжиге составляет 800 об/мин.

8. Шерсть/Ручная

Программа бережной стирки, которая может применяться для изделий из шерсти, шелка, а также белья, предназначенного для ручной стирки. Максимальная температура составляет 30 °C. Эта программа включает кратковременный отжим. Максимальная скорость отжима составляет 800 об/мин.

9. Полоскание

Эта программа предусматривает выполнение одного цикла холодного полоскания с последующим отжимом. Подходит для белья, которое требует только увлажнения, а также протирачной ткани и половых тряпок.

10. Слив и отжим

Используется только для отжима белья. Если необходимо только осуществить слив воды из  машины, выберите символ (без отжима).

Стирка

Таблица программ

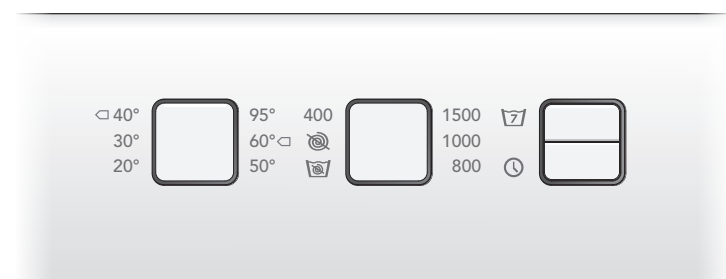
Программа	Предварительная стирка	Температура °C	Количество полосканий	Скорость отжима (об/мин)	Макс. загрузка (кг)	Расход воды (приблизительно л)	Расход энергии (приблизительно, кВтч)	Время выполнения программы (приблизительно, часов и минут)
1. Автоматическая								
2. Интенсивная	X	95	5	1500	8	85	2,2	2:46
	X	60	5	1500	8	75	1,1	2:40
3. Хлопок  		60 ¹⁾	3	1500	8	65	1,10	3:20
		40 ²⁾	3	1500	8	65	0,67	2:57
4. Ежедневная		60	3	1500	8	60	1,17	1:39
5. Экспресс		40	2	1500	4,0	25	0,45	0:45
6. Спортивная одежда (Easy care)		40 ¹⁾	2	1200	4,0	60	0,6	1:40
7. Синтетика		40	3	800	2,5	30	0,4	1:19
8. Шерсть/Ручная		30	3	800	2,5	70	0,5	0:50
9. Полоскание			1	1500	4,0	15	0,07	0:18
10. Слив и отжим				1500	4,0		0,06	0:13

¹⁾ Тестовая программа для подключения холодной воды в соответствии со стандартом EN 60456.

²⁾ Программа 40 °C для тестового запуска. Необходимо выбрать опцию 40 °C.

В приведенной выше таблице показан примерный расход энергии и воды, а также затраты времени для нескольких различных настроек программы. Расход и затраты зависят от давления воды, ее жесткости, температуры подаваемой воды, комнатной температуры, веса и вида загруженного белья, изменения параметров электропитания и выбора опций. В приведенных здесь примерах задан нормальный режим полоскания без выбора опций.

Стирка



6 Выберите опции

Выбирая опции, можно настроить программустирки в соответствии с вашими индивидуальными требованиями. Доступные опции зависят от выбранной программы. Если для выбранной программы доступна опция, то при нажатии кнопки засветятся символы.

Машина запоминает выбранные опции для каждой программы (кроме режима "Отложенный запуск") При выборе данной программы в следующий раз можно изменить заданные опции.



Температура

- Выберите температуру, нажимая на кнопку до тех пор, пока не загорится светодиод возле желаемой температуры.
- Выбирать температуру можно в диапазоне от 20 °C до 95 °C. Для программы Шерсть/Ручная нельзя выбрать температуру выше 40 °C. Для программ Синтетика и Спортивная одежда (Easy care) максимальная температура составляет 60 °C.



Отжим

- Выберите скорость отжима, нажимая на кнопку до тех пор, пока не загорится светодиод возле желаемой скорости вращения.
- Можно выбрать скорость вращения при отжиге от 400 до 1500 об/мин, опцию "Без отжима" или "Без слива". Максимальная скорость отжима изменяется в зависимости от выбранной программы, поэтому проверьте светодиоды,

находящиеся вокруг кнопки.

- , означает, что в состав программы не включен цикл отжима, и программа завершается сливом.
- "Без слива" означает, что цикл отжима в данной программе не предусмотрен и после её окончания в машине остаётся вода от заключительного полоскания. Выстиранные вещи покрыты водой, оставшейся после заключительного полоскания, поэтому они не сминаются. При выборе "Без слива" При выборе опции "Без слива" необходимо выбрать программуСлив и отжим и символ (без слива) по ее окончании, чтобы осуществить слив воды из машины до открытия дверцы стиральной машины.



Суперполоскание

Если необходимо увеличить количество полосканий, используйте функцию «Суперполоскание». Количество полосканий (максимум семь) зависит от выбранной программы. Рекомендуется использовать людям с очень чувствительной кожей и/или в регионах с очень мягкой водой. Эту функцию можно использовать в программе «Полоскание» или «Слив и отжим».

- Выберите пункт меню "Суперполоскание", нажав кнопку под символом.
- Когда эта функция активирована, рядом с кнопкой загорается индикатор.

Стирка

Отложенный запуск

При выборе функции «Задержка старта» машина будет запущена через 1—24 часа после нажатия кнопки Start/Stop.

- Включение функции «Задержка старта» путем нажатия кнопки с символом.
- Повторное нажатие кнопки позволяет отложить запуск программы на нужное время, вплоть до 24 часов.
- Нажмите Start/Stop, машина отсчитывает время с шагом в 1 час и произведет пуск после истечения периода задержки пуска.

Если вы передумали и хотите отменить "Отложенный запуск", необходимо нажать и удерживать Start/Stop три секунды.

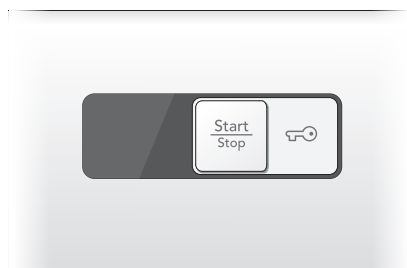
ВНИМАНИЕ!

Не забудьте нажать кнопку Start/Stop, чтобы запустить программу.

ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что отделение для моющего средства совершенно сухое до добавления в него моющего средства; в противном случае имеется риск, что в моющем средстве образуются комки до пуска машины.

7 Закройте дверцу стиральной и нажмите кнопку Start/Stop.



Оставшееся время

При запуске программы отображается расчетное время выполнения программы в часах и минутах. В ходе выполнения программы оставшееся время обновляется три раза в зависимости от фактической загрузки и температуры поступающей воды. Первое обновление времени происходит приблизительно через 15 минут. Последнее обновление времени происходит перед окончательным полосканием.

Добавление или изъятие белья после начала выполнения программы

Если после того, как началось выполнение программы, требуется добавить или вынуть белье, можно остановить программу, для чего следует нажать кнопку открывания дверцы (с изображением ключа) и удерживать ее в течение трех секунд. Время выполнения программы отображается на дисплее. Перед повторным пуском добавьте необходимое количество моющего средства и закройте дверцу стиральной машины. Машина запускается автоматически с того момента, на котором было прервано выполнение программы.

Остановка или изменение программы

Чтобы остановить выполнение программы, можно нажать кнопку Start/Stop и удерживать её три секунды. Чтобы заново запустить машину, выберите новую программу, добавьте требуемое количество моющего

Стирка

средства и нажмите кнопку Start/Stop.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается открывать отделение для моющего вещества, если машина работает.

8

После окончания программы

На дисплее появится текст «End» на две минуты. После этого машина выключится.

По завершении выполнения программы дверца стиральной машины открывается автоматически. Если вы хотите отключить функцию автоматического открывания дверцы, см. главу "Выбор настроек".

- Выньте выстиранные вещи.

Если у вас дома есть маленькие дети или домашние животные, закрывайте дверцу стиральной машины сразу после выгрузки выстиранного белья.

Программы

Можно изменить следующие настройки:

Автоматическое открытие дверцы.

Дополнительное полоскание.

Открывание дверцы

При выборе режима автоматического открывания дверцы дверца стиральной машины откроется по завершении программы стирки.

1. Выключите машинус помощью главного выключателя электропитания.
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Дополнительное полоскание» и затем включите главный выключатель электропитания.
3. Если данный режим активирован, на дисплее появляется надпись AdO. Если нет — AdF.
4. Нажмите кнопку "Дополнительное полоскание" для сохранения настройки.
5. Нажмите кнопку открывания дверцы, чтобы сохранить настройку.

Суперполоскание

После доставки ваша стиральная машина настроена на использование трех циклов полоскания в программах Хлопок   и Ежедневная. Для увеличения количества циклов полоскания для данных программ выполните следующие действия:

1. Выключите машинус помощью главного выключателя электропитания.
2. Нажмите и удерживайте кнопку отложенного пуска и затем включите главный выключатель электропитания.
3. На дисплее отображается "R O", если включена опция дополнительных циклов полоскания (5 циклов), или "R F", если данная опция выключена (3 цикла).
4. Поворачивайте переключатель программ для изменения настройки.
5. Нажмите кнопку открывания дверцы, чтобы сохранить настройку.

Уход и очистка

Очистка уловителя и сливного насоса

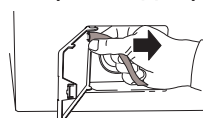
Стиральная машина снабжена уловителем, в котором задерживаются мелкие предметы, например, монеты, шпильки для волос.

Выполняйте очистку уловителя и сливного насоса следующим образом:

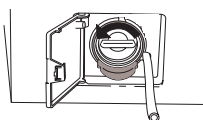
1. Убедитесь, что вода из машины слита и что машина отключена от сети.



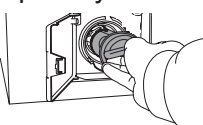
2. Откройте дверцу.



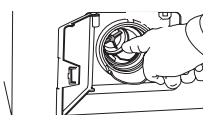
3. Отсоедините сливной шланг от патрубка в дверце и слейте воду в подходящую емкость, например в неглубокий таз.



4. Поверните крышку против часовой стрелки, чтобы открыть насос. Снимите крышку.



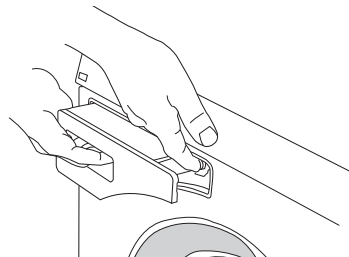
5. Удалите все предметы из корпуса насоса и крышки. Также проверьте, вращаются ли лопасти насоса, находящиеся сзади.



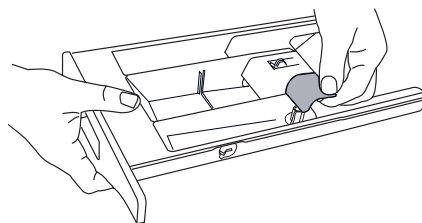
6. Навинтите крышку, снова наденьте сливной шланг на штырь в люке и закройте крышку люка.

Очистка отделения для моющего средства

С помощью открывающей кнопки выдвиньте отделение для моющего средства.



Промойте отделение и очистите его щеткой. Крышка отделения для смягчителя ткани должна быть снята.



ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь вымыть отделение для моющего средства в посудомоечной машине!

Очистка машины снаружи

Очистите наружную поверхность машины и панель управления с помощью мягкого моющего средства. Не пользуйтесь никакими растворителями, т.к. это может привести к повреждению машины.

ВНИМАНИЕ!

Не поливайте машину водой из шланга!

Уход и очистка

Очистка внутренней части машины для устранения неприятных запахов

Зачастую при использовании современных моющих средств предоставляется возможность стирки на низких температурах. Это означает, что в машине возможно образование незначительных отложений. Это, в свою очередь, может привести к появлению неприятных запахов. Во избежание этого рекомендуем один раз в месяц запускать программу стирки с температурой 95 °С. При этом следует использовать небольшое количество моющего средства. Помещать в машину белье нет необходимости.

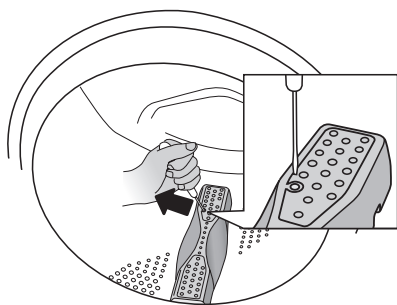
Уход и очистка

Удаление посторонних предметов

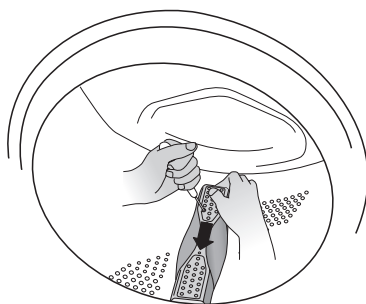
Если вы подозреваете, что в стиральный барабан могли попасть такие предметы, как гвозди, скрепки и т. п., следует проверить пространство под лопастью. Эти предметы могут заржаветь, в результате чего на одежде появятся пятна. Гвозди и другие острые предметы могут порвать ткань.

Действуйте следующим образом:

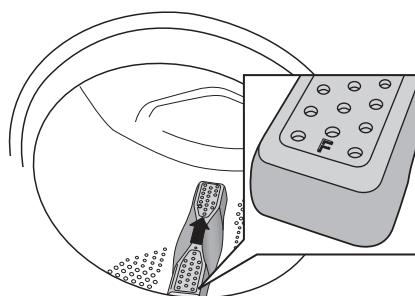
1. Вставьте в отверстие лопасти отвертку или подобный предмет, как показано на рисунке, и осторожно переместите такой предмет влево, используя его как рычаг.



2. Захватите перемешиватель другой рукой и потяните ее к себе.



3. Приподнимите лопасть.
4. Удалите инородные предметы.
5. Поместите перемешиватель в монтажное отверстие так, чтобы пометка F была обращена к вам. Убедитесь, что все зажимы перемешивателя располагаются в соответствующих отверстиях в барабане. Нажмите до фиксации.



Если у вас жесткая вода

Если в вашей местности жесткая вода (с высоким содержанием минеральных солей), на барабане стиральной машины может образоваться серовато-белый налет. Чтобы удалить его, засыпьте в барабан примерно 20 г лимонной кислоты и запустите любую программу с температурой 95 °C. При необходимости повторите эту процедуру.

Поиск и устранение неисправностей

Дверца стиральной машины не открывается

1. Убедитесь, что главный выключатель электропитания включен.
2. Подаётся ли электропитание?
Проверьте плавкие предохранители (автоматические пробки) в своем доме. При отсутствии электропитания открыть дверцу стиральной машины при помощи кнопки открытия дверцы (с изображением ключа) невозможно.

Если другие способы не помогают, дверцу стиральной машины можно открыть следующим образом

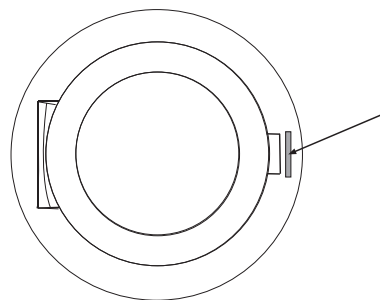
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!



Открывание дверцы вручную допускается только при условии, что электропитание отключено и вода слита из машины.

- A Выберите программу Слив и отжим и опцию с символом  (без отжима) для слива воды из машины. Если желаемый результат не достигнут, произведите слив воды из машины вручную. См. "Очистка уловителя и сливного насоса" в главе "Уход и очистка".
- B Проверьте, чтобы выключатель электропитания был выключен, а вилка была вынута из стенной розетки.
- C Снимите шпатель для принудительного открывания дверцы C (см. рис. в разделе «Дозатор») и вставьте в щель с правой стороны замка дверцы стиральной машины. Шпатель находится с задней стороны дозатора стиральных средств. Выньте дозатор из стиральной машины и снимите шпатель.

- D Нажмите на инструмент в направлении вверх для открытия дверцы стиральной машины.



После использования установите шпатель для принудительного открывания дверцы C на место B (см. рис. в разделе «Дозатор»).

Если в дальнейшем по окончании программы стирки дверца стиральной машины не открывается, обратитесь в сервисный центр.

Машина не запускается

1. Надлежащим ли образом закрыта дверца стиральной машины? Крепко прижмите её.
2. Подается ли электропитание?
Проверьте предохранители и устройства защитного отключения (автоматические выключатели) в здании.
3. Убедитесь, что не была выбрана опция "Отложенный пуск". Для отмены отложенного пуска нажмите и удерживайте кнопку Start/Stop в течение трех секунд.

Действия после сбоя питания

Нажмите на главный выключатель, чтобы продолжить выполнение текущей программы.

Белье недостаточно отжато

Небольшой объем загрузки может быть причиной дисбаланса (см. "Дисбаланс"). Перераспределите белье в барабане и запустите программу отжима или добавьте больше белья и перезапустите программу стирки.

Поиск и устранение неисправностей

Сообщения об ошибках

В случае возникновения ошибки при выполнении программы на дисплее отображается соответствующее сообщение. После принятия мер по устранению проблемы выключите и снова включите машину, чтобы закрыть сообщение. Возможны следующие сообщения об ошибках на дисплее:

F10 Переполнение

1. Перекройте водопроводный кран.
2. См. "F11 Ошибка слива воды".

F11 Ошибка слива воды

Убедитесь:

- что в сливном шланге отсутствуют застрявшие предметы.
- что насос слива не засорен посторонними предметами. Очистите насос. См. главу "Уход и очистка".
- что на сливном шланге нет перегибов.

После принятия необходимых мер запустите программу "Слив" либо нажмите на кнопку открывания двери (с изображением ключа), чтобы вынуть вещи из машины. Если это не решает проблему, обратитесь в сервисный центр.

F12 Неисправность подачи воды

Убедитесь:

- кран на водопроводной трубе открыт.
- фильтр на подаче воды в машинуне засорен.

Действия по устранению:

1. Перекройте водопроводный кран.
2. Отвинтите заливной шланг.
3. Очистите фильтр на впускном клапане машины.
4. Снова навинтите шланг.
5. Откройте кран.
6. Снова запустите программу, чтобы проверить, устранена ли неисправность.
7. Если это не решает проблему, обратитесь в сервисный центр.

≡ ≡≡ Дисбаланс

При сильном дисбалансе машина останавливает цикл отжима, а затем возобновляет его, проверяя, равномерно ли разместилось белье. Эта процедура может повторяться до десяти раз. Если машине не удастся добиться баланса, она переходит к следующему этапу программы.

Если появилось сообщение об ошибке, не нужно предпринимать никаких действий.

Техническая информация

Информация на этикетке энергоэффективности

Информационный лист в соответствии с техническим регламентом ЕС в сфере энергоэффективности № 1061/2010

ASKO

Обозначение модели:	W6454
Макс. загрузка при стирке:	8 кг
Класс энергоэффективности:	A+++
Годовое энергопотребление (AE_c):	195 кВт ч ¹⁾
Расход энергии:	
Хлопок 60 °C при полной загрузке ($E_{t,60\frac{1}{2}}$):	1,10 кВт ч
Хлопок 60 °C при половинной загрузке ($E_{t,60\frac{1}{2}}$):	0,87 кВт ч
Хлопок 40 °C при половинной загрузке ($E_{t,40\frac{1}{2}}$):	0,52 кВт ч
Потребляемая мощность	
Машина выключена (P_0):	0,50 Вт
Машина оставлена включенной (P_V):	0,50 Вт
Годовой расход воды (AW_c):	12100 л ²⁾
Класс эффективности отжима:	B ³⁾
Максимальная скорость вращения:	1500 об/мин
Остаточная влажность:	53 %
Программа стирки:	Хлопок ⁴⁾
Время выполнения программы	
Хлопок 60 °C при полной загрузке ($T_{t,60}$):	205 мин
Хлопок 60 °C при половинной загрузке ($T_{t,60\frac{1}{2}}$):	170 мин
Хлопок 40 °C при половинной загрузке ($T_{t,40\frac{1}{2}}$):	160 мин
Шумовое излучение:	
Фаза стирки:	54 дБ(А) относительно 1 пВт
Фаза отжима:	75 дБ(А) относительно 1 пВт

- 1) (Из расчета 220 стандартных циклов стирки в энергосберегающих режимах по программе «Хлопок» при температурах  и , с полной и половинной загрузкой.) Фактическое потребление энергии зависит от режима эксплуатации машины.
- 2) (Из расчета 220 стандартных циклов стирки по программе «Хлопок» при температурах  и , с полной и половинной загрузкой.) Фактический расход воды зависит от режима эксплуатации машины.
- 3) Определяется по шкале от A (наибольшая) до G (наименьшая).
- 4) Хлопок Программы « и », характеристики которых приведены на этикетке энергоэффективности, являются стандартными программами стирки. Они предназначены для стирки умеренно загрязненных изделий из хлопка и являются самыми эффективными по расходу энергии и воды. Допустимо отклонение фактической температуры воды от указанного для цикла значения.

Техническая информация

Информация для тестового запуска

Программа	Макс. загрузка	Температура °C
Автоматическая ¹⁾	1/2	
Хлопок ^{2) 3)}	1/1	 
Спортивная одежда (Easy care) ²⁾	1/2	40

1) Короткая программа для тестового запуска, макс. 1/2 загрузки.

2) Тестовая программа для подключения холодной воды в соответствии со стандартом EN 60456.

3) Программа 40 °C для тестового запуска. Необходимо выбрать опцию 40 °C.

Маркировка энергоэффективности

Европейский стандарт испытаний: EN 60456

Программа стирки: Хлопок  , 8 кг хлопок

Подсоединение: Холодная вода 15 °C

Метод измерения уровня шума: IEC-60704-2-4

Technical Information

Класс защиты I

Энергоэффективность класс A

Технические данные

Высота: 850 мм

Ширина: 595 мм

Глубина: 585 мм

Вес: 73 кг

Объем барабана: 60 л

Номинальная мощность: См. паспортную табличку.

Мощность нагревателя: См. паспортную табличку.

Давление воды: k vode: 0,1-1 МПа

1-10 кгс/см²

10-100 Н/см²

Материал стирального барабана и бака: Нержавеющая сталь

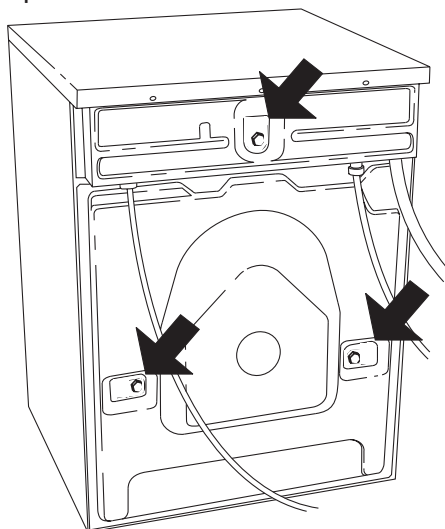
Материал внешнего корпуса: Сталь листовая или нержавеющая горячеоцинкованная с порошковым покрытием.

Подсоединение к водопроводу: 1,5 м шланг Pex

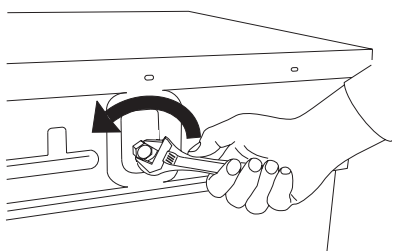
Слив: 1,7 м шланг из полипропилена

Защита при транспортировке

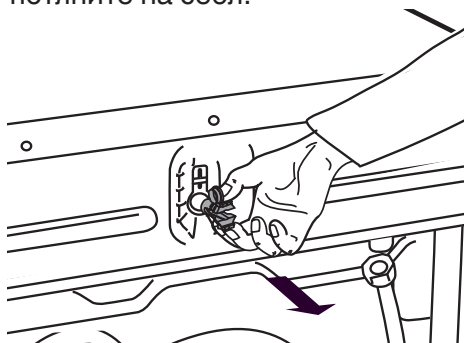
Перед эксплуатацией машины выкрутите три болта, блокирующие ее барабан во время транспортировки, и выньте пластмассовые пробки.



1. Ослабьте и выверните болты, как показано ниже.

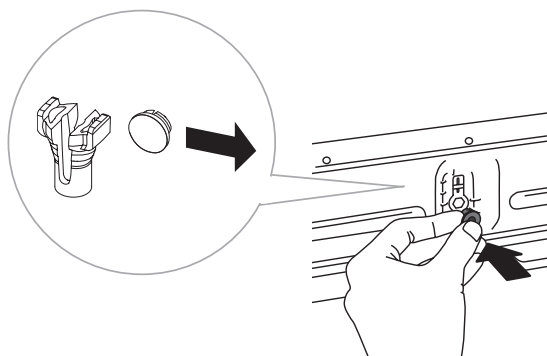


2. Чтобы извлечь пластмассовые пробки, которые удерживают болты, сдавите их и потяните на себя.



3. Снимите пластмассовые заглушки с пробок. Вставьте их в отверстия, где находились пробки. Сохраните

пластмассовые пробки на случай транспортировки машины в будущем.



ВНИМАНИЕ!

Перед транспортировкой всегда блокируйте барабан с помощью болтов и пластмассовых пробок. Это предотвратит повреждение машины в результате тряски. Если транспортировочные болты или пластмассовые пробки утеряны, их можно заказать в магазине, где была куплена машина.

Артикульный номер	Предназначение
80 882 77	Винт
80 901 05	Пластмассовые пробки, блокировка для транспортировки

Каждый элемент следует заказывать в трех экземплярах!

Установка

Размещение стиральной машины

Стиральную машину можно установить в качестве встроенного или отдельного аппарата. Разместите машину на ровной поверхности так, чтобы обеспечить легкий доступ к розетке.

А. Встраивание

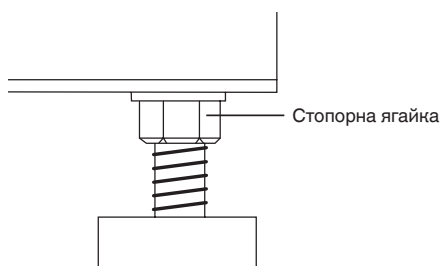
Стиральную машину можно установить под крышкой длинного кухонного стола с рабочей высотой 850 - 900 мм. Оставьте свободное пространство шириной 5 см вокруг машины, в частности, между задней кромкой верхней крышки и стеной позади машины.

В. Отдельная установка

Стиральную машину можно расположить рядом с сушильной машиной или под ней.

Регулировка ножек

Чтобы снизить шум от работы машины до минимума, отрегулируйте ножки так, чтобы машина стояла на полу ровно и устойчиво. Затяните стопорные гайки.

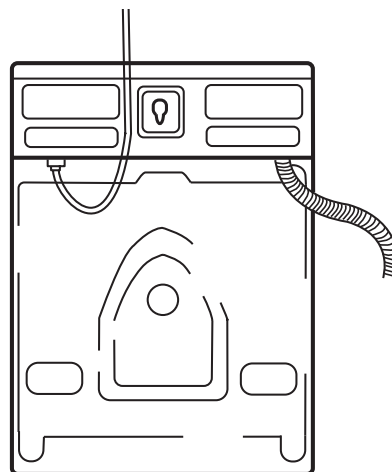


Подсоединение к водопроводу

Подсоединение к водопроводу должно выполняться лицом, обладающим соответствующей квалификацией.

Подсоединение машины производится с помощью прилагаемого заливного шланга. Давление воды должно составлять 0,1—1 МПа (приблиз. 1—10 кгс/см² ; 10—100 Н/см²). На трубе для заливки воды должен быть установлен запорный кран.

Если трубы смонтированы заново, возможно, будет полезно промыть их струей воды, чтобы удалить всю грязь. В противном случае грязь может забить фильтр на впускном клапане машины и перекрыть подачу воды.



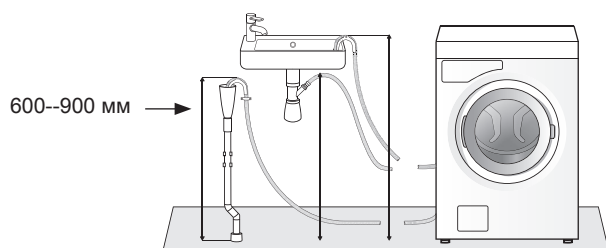
Используйте только подающий шланг, поставляющийся в комплекте с машиной. Не используйте старые шланги или другие подающие шланги.

Подсоединение к сливу

Машина поставляется с подсоединенным сливным шлангом, который необходимо подсоединить к стоку. См. пример, указанный ниже. Высота должна составлять 600 – 900 мм над уровнем пола.

Более низкое положение (600 мм) всегда более предпочтительно. Обеспечьте отсутствие перегибов на сливном шланге.

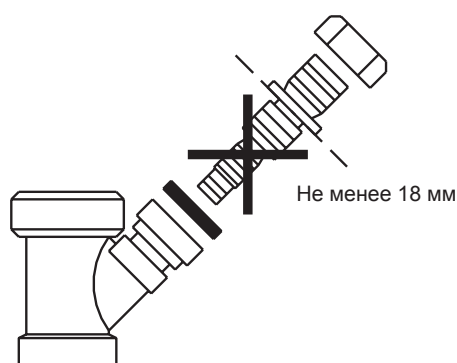
Установка



Машина также может быть подключена к стоку с помощью втулочного соединения (сифона). В таком случае шланг также должен находиться на высоте 600-900 мм над уровнем пола. Внутренний диаметр отверстия должен составлять не менее 18 мм.

- Обрежьте ниппель
- Удалите заусенцы с отверстия.

См. рисунок.



Электромонтаж

Подключите машину, подсоединив ее к заземленной настенной розетке. Настенная электрическая розетка должна находиться за пределами зоны установки, чтобы к ней можно было легко добраться.

Подключение после поставки

Данная машина поставляется со следующими параметрами подключения к электросети: фаза, 220-230 V, 50-60 Hz, потребляет мощность 2000 W, и имеет электрическую вилку на 10 A. Устройство защитного отключения должно быть типа А.

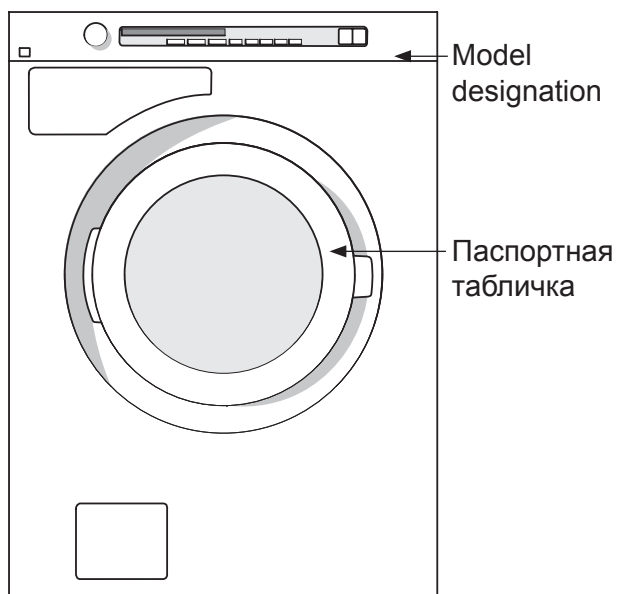
ВНИМАНИЕ!

Ремонт и операции технического обслуживания связаны с техникой безопасности и должны выполняться квалифицированным специалистом.

Информация

Прежде чем обратиться в сервисный центр

Прежде чем обратиться в сервисный центр, убедитесь, что вам известны обозначение модели и типа, а также серийный номер. Обозначение модели приведено на отделении для моющих средств. Обозначение типа и серийный номер приведены на паспортной табличке на внутренней стороне дверцы стиральной машины.



Использование моющих средств

Используйте моющие средства с пониженным пенообразованием, специально предназначенные для автоматических стиральных машин. Применение несоответствующего типа моющих средств может привести к серьезной неисправности стиральной машины и послужить основанием для отказа в бесплатном гарантийном обслуживании.

Техобслуживание и ремонт

Перед обращением в сервис-центр ознакомьтесь с содержанием раздела "Устранение неисправностей". В соответствии с требованиями электробезопасности ремонт бытового электрооборудования может производиться только специалистом или организацией, имеющими на это соответствующее разрешение.

Информация

Условия гарантийного обслуживания

Изготовитель несёт обязательства по гарантийному обслуживанию изделий, используемых в соответствии с инструкцией по эксплуатации и исключительно в целях, для которых они предназначены.

Гарантийный срок для бытовых моделей составляет 24 месяца со дня продажи изделия при условии их использования в бытовых условиях. Гарантийный срок для профессиональных моделей составляет 12 месяцев со дня продажи изделия.

Гарантийное обслуживание предусматривает исправление дефектов сборки, материалов и комплектующих бесплатно для владельца в течение гарантийного срока.

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж владельца по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности или повреждения, вызванные следующими причинами:

неправильной транспортировкой и/или хранением изделия;

- неправильной установкой и/или подключением изделия;
- нарушением правил эксплуатации изделия;
- нестабильностью или несоответствующим уровнем электропитания;
- избыточным или недостаточным давлением в водопроводной сети;
- несоблюдением санитарных норм в помещении, в частности, проникновением насекомых внутрь изделия;
- механическими повреждениями изделия или воздействием химических веществ;
- применением моющих средств с ненормируемым пенообразованием

- применением некачественных моющих средств, в частности, с истекшим сроком годности;
- превышением рекомендуемой дозировки моющего средства;
- использованием изделия в целях, для которых оно не предназначено;

Если изделие не работает или при работе выявляются неисправности, то прежде, чем обращаться в службу сервиса, проверьте, пожалуйста, что Вы точно выполняете правила использования и установки изделия.

Для подтверждения гарантийного срока рекомендуется сохранять прилагаемые к изделию при продаже документы: кассовый/товарный чек, инструкцию по эксплуатации и надлежащим образом заполненный гарантийный талон.

В случае возникновения неисправности следует обращаться в авторизованный сервисный центр. Ремонт изделия неуполномоченной организацией или частным лицом может повлечь за собой потерю права на гарантийное устранение недостатков, возникших вследствие ненадлежащего изменения конструкции изделия или его эксплуатации с неустранёнными недостатками.

Информация об авторизованных сервисных центрах приведена в приложении к гарантийному талону, также Вы можете получить ее в Представительстве ASKO или на сайте www.askorus.ru. Перед обращением в авторизованный сервисный центр убедитесь, что Вы соблюдаете все правила подключения и эксплуатации, изложенные в инструкции по эксплуатации на данное изделие.

Информация

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!



При обращении в авторизованный сервисный центр будьте готовы сообщить модель, тип и серийный номер изделия. Эти сведения приведены на маркировочной табличке, расположение которой указано в данной инструкции.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!



В случае возникновения вопросов, связанных с выполнением Вашей заявки в сервисном центре, обращайтесь в Представительство ASKO по тел. (495) 931-9570 или по электронной почте askorus@askorus.ru. При обращении в Представительство будьте готовы сообщить название сервисного центра, номер заявки, номер модели изделия и характер неисправности.

Информация о сертификации

Стиральные машины соответствуют требованиям нормативных документов: ГОСТ Р 52161.2.7-2005, ГОСТ Р 51318.14.1-2006(разд.4), ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (разд.5,7), ГОСТ Р 51317.3.2-2006(разд.6,7),ГОСТ Р 51317.3.3-2008(разд.5,6)
Сертификат Соответствия № РОСС. SE.АЯ46.В14205.
Срок действия сертификата – с 01.10.2010 по 30.09.2013
Орган по сертификации «РОСТЕСТ-МОСКВА» РОСС RU.0001.10АЯ46

Информация о сроке службы

Срок службы, установленный на данное изделие в соответствии с постановлением Правительства РФ № 720 от 16.06.97 - 15 лет со дня изготовления.

Информация о производителе

Производитель:

Аско Эплайансис АБ, SE-534 82 Вара,
Швеция

Asko Appliances AB, SE-534 82 Vara, Sweden

Изготовлено на заводе:

Аско Эплайансис АБ, SE-534 82 Вара,
Швеция

Asko Appliances AB, SE-534 82 Vara, Sweden

Ваши заметки

Ваши заметки

Ваши заметки

Краткое руководство

1 Стирка

1. Проверьте отсутствие предметов в карманах и застегните молнии.
2. Просмотрите этикетку изделия с указанием способов его стирки.
3. Сортировка вещей, предназначенных для стирки.

ВНИМАНИЕ!

Бюстгальтеры с проволочным каркасом поместите в сетку для стирки.

2 Загрузите вещи, предназначенные для стирки

1. Выключите главный выключатель электропитания.
2. Если дверца стиральной машины закрыта, нажмите на кнопку открывания дверцы (с изображением ключа), и дверца откроется.
3. Загрузите предназначенные для стирки вещи и закройте дверцу стиральной машины.

3 Дозатор

1. Засыпьте моющее средство в отделение для основной стирки, а также, если требуется, в отделение для предварительной стирки. Залейте смягчитель ткани в отделение, расположенное справа и снабженное символом .
2. Если вы пользуетесь жидким смягчителем, следуйте указаниям его изготовителя

4 Выберите программу

1. Для выбора программы поверните переключатель программ.
2. Выберите нужные опции и настройки.
3. Нажмите кнопку Start/Stop.

5 Выполнение программы завершено

1. На дисплее появится текст «End» на две минуты. После этого машина выключится.
2. По завершении выполнения программы дверца стиральной машины открывается автоматически.
3. Выньте выстиранные вещи.

Если у вас дома есть маленькие дети или домашние животные, закрывайте дверцу стиральной машины сразу после выгрузки выстиранного белья.